



Arrest

**nr. 130 785 van 2 oktober 2014
in de zaak RvV X / IV**

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE VOORZITTER VAN DE IVE KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Russische nationaliteit te zijn, op 27 september 2014 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van .

Gelet op de artikelen 39/77/1 en 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 29 september 2014 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 2 oktober 2014 .

Gehoord het verslag van kamervoorzitter M.-C. GOETHALS.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. KALIN, die loco advocaat H. CAMERLYNCK verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché P. WALRAET, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.2. Verzoekster, die verklaart van Russische nationaliteit te zijn, is volgens haar verklaringen het Rijk binnengekomen op 14 januari 2010 en heeft zich een derde keer vluchteling verklaard op 19 september 2014.

1.2. Nadat een vragenlijst werd ingevuld en ondertekend, werd het dossier van verzoekster door de Dienst Vreemdelingenzaken overgemaakt aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

1.3. Op 23 september 2014 nam de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen de beslissing tot weigering van inoverwegingname van een meervoudige asielaanvraag. Deze beslissing werd op dezelfde dag per drager betekend.

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U bent een Russisch staatsburger van Tsjetsjeense origine, afkomstig uit Grozny (Tsjetsjenië). U kwam aan in België op 14 januari 2010, waar u diezelfde dag een eerste asielaanvraag indiende. U haalde hierbij aan dat u uw land van herkomst was ontvlucht omdat u in Tsjetsjenië problemen kende, omdat uw man, Azhiyev Mamed, met wie u op 25 april 2009 op traditionele wijze huwde, die voor de overheid werkte en op 16 september 2009 spoorloos verdween, ervan verdacht werd deel uit te maken van de rebellen. Op 11 juli 2011 werd door het Commissariaat-generaal in het kader van uw eerste asielaanvraag een beslissing genomen tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus, omdat u uw huwelijk met Azhiyev Mamed niet kon staven en uw asielrelaas niet aannemelijk wist te maken. Deze beslissing en beoordeling werden in beroep bevestigd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. U verliet België niet en werd op 29 juli 2014 bij een administratieve controle door de politie aangehouden en naar het gesloten centrum voor illegalen in Brugge overgebracht. U verzette zich tegen een repatriëring die voorzien was op 8 september 2014, en diende een dag later, op 9 september 2014, een tweede asielaanvraag in bij de Belgische asielinstanties, die u inhoudelijk verbond aan uw oorspronkelijke asielaanvraag. Op 17 september 2014 werd door het Commissariaat-generaal in het kader van uw tweede asielaanvraag een beslissing genomen tot weigering van inoverwegingname van een meervoudige asielaanvraag, omdat u geen nieuwe elementen aanbracht die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt en noch het Commissariaat-generaal hierover beschikte. U tekende hiertegen geen annulatieberoep aan bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, maar diende op 19 september 2014 een derde asielaanvraag in bij de Belgische asielinstanties.

Uw huidige aanvraag steunt nog steeds op dezelfde asielmotieven die u naar aanleiding van uw vorige aanvragen uiteen hebt gezet. Zo verklaart u dat uw problemen nog steeds niet opgelost zijn en u vreest voor uw leven en uw veiligheid bij een eventuele terugkeer naar uw herkomstland. U verwees hierbij naar de schriftelijke verklaringen van uw nicht, Daudova Liza, en uw vriendin, Akhmadova Zara, waarin zij bevestigen dat zij getuige waren van uw traditionele huwelijk met Azhiyev Mamed, die u reeds naar aanleiding van uw tweede asielaanvraag hebt neergelegd. Ten slotte legt u ter ondersteuning van uw huidige aanvraag volgende nieuwe documenten neer: een originele convocatie op uw naam, een kopie van een convocatie op naam van uw nicht Daudova Liza en een faxkopie van een convocatie op uw naam, luidens dewelke jullie zich dienden aan te bieden bij de politie van Urus- Martan. U verklaart dat jullie aan de hand van deze oproepingsbrieven werden opgeroepen voor ondervragingen in verband met uw man, Azhiyev Mamed.

B. Motivering

Na onderzoek van alle stukken aanwezig in uw administratief dossier, dient vastgesteld te worden dat uw asielaanvraag niet in overweging genomen kan worden.

In overeenstemming met artikel 57/6/2, eerste lid van de Vreemdelingenwet, onderzoekt de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen in geval van een meervoudige asielaanvraag bij voorrang of er nieuwe elementen aan de orde zijn, of door de asielzoeker zijn voorgelegd, die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Bij gebrek aan dergelijke elementen, neemt de Commissaris-generaal het asielverzoek niet in overweging.

Uit de door u ingevulde schriftelijke vragenlijst blijkt dat u uw huidige asielaanvraag steunt op dezelfde motieven die u naar aanleiding van uw vorige asielaanvragen hebt uiteengezet. Zo verklaart u dat uw problemen nog steeds niet opgelost zijn en u vreest voor uw leven en uw veiligheid bij een eventuele terugkeer naar uw herkomstland. U verwees hierbij naar de schriftelijke verklaringen van uw nicht, Daudova Liza, en uw vriendin, Akhmadova Zara, waarin zij bevestigen dat zij getuige waren van uw traditionele huwelijk met Azhiyev Mamed, die u reeds naar aanleiding van uw tweede asielaanvraag hebt neergelegd. Ten slotte legt u ter ondersteuning van uw huidige aanvraag twee convocaties op uw naam en een convocatie op naam van uw nicht, Daudova Liza, neer, luidens dewelke jullie zich op 10 september 2014, en u nog op 15 september, dienden aan te bieden bij de politie van Urus-Martan. U verklaart dat jullie werden opgeroepen door de politie voor ondervragingen in verband met uw man, Azhiyev Mamed (3e AA, schriftelijke vragenlijst, rubriek 1, 3 en 5).

Er dient vooreerst te worden benadrukt dat uw eerste asielaanvraag door het Commissariaat-generaal werd afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de

subsidiare beschermingsstatus omdat de geloofwaardigheid van uw asielrelaas op fundamentele wijze ondermijnd werd en de door u aangehaalde feiten of redenen niet als bewezen werden beschouwd. Deze beslissing en beoordeling werden door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bevestigd. U diende hiertegen geen cassatieberoep in bij de Raad van State binnen de wettelijk voorziene termijn. Bijgevolg resten er u geen beroepsmogelijkheden meer met betrekking tot uw vorige asielaanvraag en staat de beoordeling ervan vast. Naar aanleiding van uw tweede asielaanvraag nam het Commissariaat-generaal vervolgens een beslissing tot weigering van inoverwegingname van een meervoudige aanvraag, daar er géén nieuwe elementen aan de orde waren noch door jullie werden voorgelegd die de kans op internationale bescherming aanzienlijk groter maakten. Meer nog, er werden naar aanleiding van uw tweede aanvraag enkele bijkomende elementen opgemerkt die de geloofwaardigheid van uw asielrelaas enkel verder onderuit halen. U tekende tot hertoe geen annulatieberoep aan bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen en u voert in het kader van onderhavige derde aanvraag evenmin gegevens of elementen aan die een ander licht werpen op de uitkomst van uw vorige asielaanvraag, zodat deze gehandhaafd blijft.

Wat betreft uw huidige, derde asielaanvraag dient voorts te worden vastgesteld dat er evenmin nieuwe elementen voorhanden zijn die de kans aanzienlijk vergroten dat u voor internationale bescherming in aanmerking komt.

Aangaande de twee convocaties op uw naam en de convocatie op naam van uw nicht, luidens dewelke jullie zich dienden aan te bieden bij de politie van Urus-Martan en waarover u verklaarde dat jullie werden opgeroepen voor ondervraging in verband met uw man, Azhiyev Mamed (3e AA, schriftelijke vragenlijst, rubriek 3 en 5), dient vooreerst te worden benadrukt dat dergelijke documenten enkel een ondersteunende werking kunnen hebben, namelijk het vermogen om de intrinsieke bewijswaarde van een plausibel en geloofwaardig relaas kracht bij te zetten. Gelet op de reeds vastgestelde ongeloofwaardigheid van uw asielrelaas in het kader van uw vorige asielaanvragen, kunnen deze documenten nog weinig ondersteuning bieden. Daar komt nog bij dat uit informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan een kopie werd toegevoegd aan uw administratieve dossier, blijkt dat gezien de wijdverspreide corruptie in uw land documenten tegen betaling gemakkelijk te verkrijgen zijn. Bijgevolg is de bewijswaarde van deze documenten bijzonder relatief en zijn deze op zich niet van dien aard om afbreuk te doen aan de eerder vastgestelde ongeloofwaardigheid van uw relaas.

Bovendien werden enkele anomalieën opgemerkt die de waarachtigheid van deze convocaties, en bijgevolg de geloofwaardigheid van uw asielrelaas (verder), onderuit halen. Zo ontbreekt op deze convocaties een hoofding met de gegevens van de officiële uitreikingsinstantie en de datum waarop zij werden opgesteld, alsook enige informatie over de manier waarop zij werden afgeleverd. Verder bevatten deze convocaties geen enkele informatie over de hoedanigheid waarin u en uw nicht respectievelijk werden opgeroepen, noch over de zaak in het kader waarvan jullie werden opgeroepen. Zodoende kan hieruit hoe dan ook geenszins worden afgeleid dat u en uw nicht door de politie van Urus-Martan werden opgeroepen voor ondervragingen in verband met uw man, zoals u dit beweert.

Aangaande de schriftelijke verklaringen van uw nicht, Daudova Liza, en uw vriendin, Akhmadova Zara, waarnaar u verwees (3e AA, schriftelijke vragenlijst, rubriek 1 en 3), zij opgemerkt dat u deze stukken reeds naar aanleiding van uw tweede aanvraag hebt neergelegd en zij in dit kader reeds beoordeeld werden.

De beoordeling met betrekking tot de vraag naar de toepassing van artikel 48/4, §2 c) van de Vreemdelingenwet, blijft onveranderd volgens de meest recente informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en waarvan reeds een kopie werd toegevoegd aan uw administratieve dossier in het kader van uw tweede asielaanvraag.

Gelet op voorgaande, brengt u geen nieuwe elementen aan die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiare bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Evenmin beschikt het CGVS over dergelijke elementen.

Bij gebrek aan nieuwe elementen die de kans aanzienlijk groter maken dat de asielzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiare bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt, moet de commissaris-generaal, in overeenstemming met artikel 57/6/2, eerste lid van de Vreemdelingenwet, op een met redenen omklede wijze oordelen of een terugkeerbesluit niet leidt tot direct of indirect refoulement.

Het CGVS merkt hierbij op dat het in het kader van de haar op grond van de Vreemdelingenwet toegekende bevoegdheid uitsluitend uitspraak doet over de erkenning van de hoedanigheid van vluchteling of over de toekenning van de subsidiare beschermingsstatus. Bij het beoordelen of een verwijderingsmaatregel naar uw land van herkomst een schending uitmaakt van het non-refoulementbeginsel is de bevoegdheid van het CGVS bijgevolg beperkt tot een onderzoek van de elementen die verband houden met de criteria bepaald in de artikelen 48/3 en 48/4 van de

Vreemdelingenwet. Uit het geheel van bovenstaande vaststellingen blijkt dat er geen nieuwe elementen aan de orde zijn of door u zijn voorgelegd, die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt.

Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, met alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient besloten te worden dat er actueel geen elementen voorhanden zijn die er op wijzen dat een terugkeerbesluit naar uw land van herkomst een schending uitmaakt van het non-refoulementbeginsel.

Wat de eventuele problemen betreft die geen verband houden met de criteria bepaald in de artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, wijst het CGVS erop dat de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) dienaangaande vastgesteld heeft dat al uw aanvragen in het kader van verblijfsprocedures waarvoor de DVZ verantwoordelijk is, werden afgewezen en er geen schending van artikel 3 EVRM werd aangetoond. Uw aanvraag tot machtiging van verblijf op basis van het artikel 9ter van 18/10/2011 werd namelijk ongegrond verklaard. Uw tweede aanvraag op basis van het artikel 9ter werd onontvankelijk verklaard op 27/02/2013. Uw aanvraag tot verblijf op basis van het artikel 9bis ten slotte werd op 04/02/2014 zonder voorwerp verklaard.

Bijgevolg dient dan ook besloten te worden dat er geen elementen voorhanden zijn waaruit kan blijken dat een verwijderingsmaatregel naar uw land van herkomst een schending uitmaakt van het non-refoulementbeginsel.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat uw asielaanvraag niet in overweging kan worden genomen in de zin van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet.

Uw aandacht wordt gevestigd op het feit dat tegen deze beslissing een niet-schorsend beroep kan worden ingediend aangezien u zich in een situatie bevindt zoals vermeld in artikel 39/70, 2e lid van de Vreemdelingenwet.

Dit beroep dient te worden ingediend binnen een termijn van 5 dagen na de kennisgeving van de beslissing overeenkomstig artikel 39/57, § 1, 2e lid, 3° van de Vreemdelingenwet, aangezien u zich op het ogenblik van de kennisgeving van de beslissing in een welbepaalde plaats zoals bedoeld in artikel 74/8 en 74/9 bevindt of ter beschikking bent gesteld van de regering en het minstens een tweede beslissing tot niet-inoverwegingneming betreft.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Uit het faxbericht van de Dienst Vreemdelingenzaken blijkt dat verzoekster gerepatriëerd werd op 23 september 2014. Dit wordt ter terechtzitting niet betwist. Op de vraag naar het belang dat verzoekster thans nog heeft bij het beroep tegen de bestreden beslissing na een repatriëring, blijft de raadsman van verzoekster in gebreke om enige toelichting te geven.

2.2.1. *“De vluchtelingenstatus wordt toegekend aan de vreemdeling die voldoet aan de voorwaarden van artikel 1 van het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen dat op 28 juli 1951 te Genève tot stand*

is gekomen, zoals gewijzigd bij het Protocol van New York van 31 januari 1967.”

Dit artikel verwijst naar artikel 1 van het Internationaal verdrag van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen, B.S. 4 oktober 1953.

Luidens artikel 1, A.2 van dit verdrag is een vluchteling elke persoon “die (...) uit gegronde vrees voor vervolging wegens zijn ras, godsdienst, nationaliteit, het behoren tot een bepaalde sociale groep of zijn politieke overtuiging, zich bevindt buiten het land waarvan hij de nationaliteit bezit, en die de bescherming van dat land niet kan of, uit hoofde van bovenbedoelde vrees, niet wil inroepen, of die, indien hij geen nationaliteit bezit en verblijft buiten het land waarvan hij vroeger zijn gewone verblijfplaats had, daarheen, niet kan of, uit hoofde van bovenbedoelde vrees, niet wil terugkeren.”

Uit het voorgaande blijkt dat de vluchtelingendefinitie uit volgende criteria bestaat die in hoofde van de asielzoeker cumulatief dienen vervuld te zijn om erkend te worden als vluchteling in de zin van artikel 48/3, § 1 van de vreemdelingenwet:

- een vreemdeling zijn in de zin van artikel 1 van de vreemdelingenwet;
- gegronde vrees hebben voor vervolging;

- om redenen van zijn ras, godsdienst, nationaliteit, het behoren tot een bepaalde sociale groep of zijn politieke overtuiging;
- zich buiten het land bevinden waarvan men de nationaliteit bezit;
- de „bescherming” van het land van nationaliteit niet kunnen of, „wegens deze vrees”, niet willen inroepen of die, indien hij geen nationaliteit bezit en verblijft buiten het land waarvan hij vroeger zijn gewone verblijfplaats had, daarheen, niet kan of, uit hoofde van bovenbedoelde vrees, niet wil terugkeren.

2.2.2. *“De subsidiaire beschermingsstatus wordt toegekend aan de vreemdeling, die niet voor de vluchtelingenstatus in aanmerking komt en die geen beroep kan doen op artikel 9ter, en ten aanzien van wie er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat, wanneer hij naar zijn land van herkomst, of in het geval van een staatloze, naar het land waar hij vroeger gewoonlijk verbleef, terugkeert, een reëel risico zou lopen op ernstige schade zoals bepaald in paragraaf 2 en die zich niet onder de bescherming van dat land kan of, wegens dat risico, wil stellen en niet onder de uitsluitingsgronden zoals bepaald in artikel 55/4, valt. (...)”*

2.3. De Raad wijst er op dat “zich buiten het land bevinden waarvan men de nationaliteit bezit” een voorwaarde is om te voldoen aan de vluchtelingenstatus. De subsidiaire beschermingsstatus kan ook niet worden toegekend aan de persoon die intussen teruggekeerd is naar zijn/haar land van herkomst. Verzoekster heeft derhalve geen belang bij haar vraag de bestreden beslissing te hervormen en te zeggen voor recht dat de asielaanvraag in overweging dient genomen te worden, zoals zij in fine vraagt.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel.

Het beroep wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twee oktober tweeduizend veertien door:

mevr. M.-C. GOETHALS,

kamervoorzitter,

mevr. K. ROSIER,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. ROSIER

M.-C. GOETHALS